



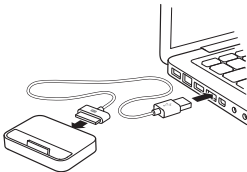
iPhone 4 Dock

iPhone 4 Dock

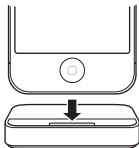
Use the iPhone 4 Dock to charge iPhone, sync iPhone with your computer, and play music on iPhone through external speakers.

To charge iPhone and sync it with your computer:

- 1 Connect the dock to a USB 2.0 port on your computer (not on your keyboard), using the cable that came with iPhone.



- 2 Put iPhone in the dock.



To charge iPhone using a power adapter (available separately):

- 1 Connect the dock to a power adapter, using the cable that came with either iPhone or the power adapter.
- 2 Extend the electrical prongs, if necessary, and plug the adapter into a power outlet.
- 3 Put iPhone in the dock.

- 4 English

To play music through external powered speakers:

- 1 Using an audio cable that has a standard 3.5 millimeter stereo miniplug, connect the speakers to the Line Out port on the back of the dock.
- 2 Put iPhone in the dock, and then play a song.

For complete information about using iPhone, download the *iPhone User Guide* at www.apple.com/support/manuals.

Safety Information

WARNING: Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage.

To charge iPhone, use the iPhone 4 Dock only with an Apple USB Power Adapter or a high-power USB port on a device that's compliant with the USB 2.0 or 1.1 standard, with another Apple-branded product or accessory designed to work with iPhone, or with a third-party accessory certified to use the Apple "Works with iPhone" or "Made for iPhone" logo.

Read all safety instructions for products and accessories before using them with iPhone. Apple is not responsible for the operation of third-party accessories or their compliance with safety and regulatory standards.

Apple and the Environment

At Apple, we recognize our responsibility to minimize the environmental impact of our operations and products.

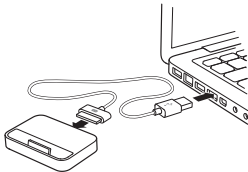
For more information, go to:
www.apple.com/environment

iPhone 4 Dock

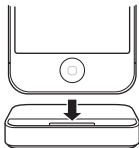
使用 iPhone 4 Dock 可给 iPhone 充电、将 iPhone 与电脑同步，以及通过外置扬声器来播放 iPhone 中的音乐。

若要给 iPhone 充电并使其与电脑同步：

- 1 请使用 iPhone 附带的电缆将 Dock 连接到电脑而不是键盘上的 USB 2.0 端口。



- 2 将 iPhone 放入 Dock。



若要使用电源适配器（单独销售）给 iPhone 充电：

- 1 使用 iPhone 或电源适配器附带的电缆将 Dock 与电源适配器连接。
- 2 拉出插销（如果需要），将适配器插入到电源插座中。
- 3 将 iPhone 放入 Dock。

若要通过外部有源扬声器播放音乐：

- 1 使用带有标准 3.5 毫米立体声迷你插头的音频电缆，将扬声器连接到 Dock 背面的“Line Out”（线路输出）端口。
- 2 将 iPhone 放入 Dock，然后播放歌曲。

有关使用 iPhone 的完整信息，请下载《iPhone 使用手册》，网址为：www.apple.com.cn/support/manuals。

安全性信息

警告：不遵循这些安全说明可能会导致起火、触电、其他伤害或损坏。

若要给 iPhone 充电，只能将 iPhone 4 Dock 与下列产品配合使用：
Apple USB Power Adapter 适配器；其他设备上符合 USB 2.0 或 1.1 标准的高功率 USB 端口；其他设计用来与 iPhone 配合使用的 Apple 品牌的产品或配件；通过认证而使用 Apple 的“Works with iPhone”或“Made for iPhone”标志的第三方配件。

在配合 iPhone 使用任何产品和配件之前，请先阅读所有安全说明。对于第三方配件的操作或第三方配件是否符合安全和管制标准，Apple 概不负责。

Apple 和环境

Apple 公司已意识到有责任将业务运作和产品对环境造成的影响降到最小。

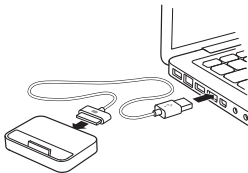
有关更多信息，请访问：www.apple.com.cn/environment

iPhone 4 Dock

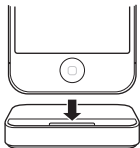
使用 iPhone 4 Dock 替 iPhone 充電、讓 iPhone 與電腦同步，以及透過外接揚聲器播放 iPhone 的音樂。

若要替 iPhone 充電並讓它與電腦同步：

- 1 使用 iPhone 隨附的接線來將 Dock 連接到電腦上（不是鍵盤上）的 USB 2.0 埠。



- 2 將 iPhone 放入 Dock。



若要使用電源轉換器（需另外購買）替 iPhone 充電：

- 1 使用 iPhone 或電源轉換器隨附的接線來將 Dock 連接到電源轉換器上。
- 2 扳開插頭（如有需要），並將轉換器插入電源插座。
- 3 將 iPhone 放入 Dock。

若要透過外接電源揚聲器播放音樂：

- 1 請使用具有標準 3.5 公釐立體聲迷你插頭的音訊接線，將揚聲器連接到 Dock 後方的 Line Out 埠。
- 2 將 iPhone 放入 Dock，然後播放歌曲。

如需關於使用 iPhone 的詳細資訊，請於 http://support.apple.com/zh_TW/manuals/#iphone 網站下載「iPhone 使用手冊」。

安全資訊

【警告】 若未確實遵守以下的安全指示，可能會導致火災、觸電或其他的傷害或損毀。

若要替 iPhone 充電，只能使用 iPhone 4 Dock 搭配 Apple USB Power Adapter 或 USB 2.0 或 1.1 標準相容設備上的高電力 USB 埠、其他為 iPhone 設計的 Apple 品牌產品或配件，或其他經 Apple 認證，帶有“Works with iPhone”或“Made for iPhone”標誌的協力廠商配件。

在您開始於 iPhone 上使用這些產品和配件之前，請先閱讀所有的安全指示。Apple 對於協力廠商配件或其相容的安全和規定標準概不負責。

Apple 與環境保護

Apple 深切體認到企業應有的社會責任，並致力於減少本公司產品對於環境所造成的影響。

如需更多資訊，請前往：

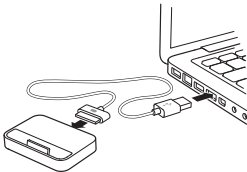
www.apple.com.tw/environment

iPhone 4 Dock

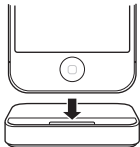
iPhone 4 Dock을 사용하여 iPhone을 충전하고 iPhone을 컴퓨터와 동기화하며 외장 스피커를 통해 iPhone의 음악을 재생할 수 있습니다.

iPhone을 충전하고 컴퓨터와 동기화하려면,

- 1 iPhone과 함께 제공된 케이블을 사용하여 Dock을 컴퓨터의 USB 2.0 포트(키보드가 아닌)에 연결하십시오.



2 iPhone을 Dock에 넣으십시오.



전원 어댑터(별도 판매)를 사용하여 iPhone을 충전하려면,

- 1 iPhone 또는 전원 어댑터와 함께 제공되는 케이블을 사용하여 Dock을 전원 어댑터에 연결하십시오.
- 2 필요하다면 연결 부분을 찢히고 어댑터를 전원 콘센트에 꽂으십시오.
- 3 iPhone을 Dock에 넣으십시오.

외부에서 전력을 공급받는 스피커를 통해 음악을 재생하려면,

- 1 표준 3.5밀리미터 스테레오 미니플러그가 있는 오디오 케이블을 사용하여 스피커를 Dock의 뒷면에 있는 라인 출력 포트에 연결하십시오.
- 2 iPhone을 Dock에 꽂고 음악을 재생하십시오.

iPhone의 사용에 관한 전체 정보를 보려면 www.apple.com/kr/support/manuals에서 *iPhone 사용 설명서*를 다운로드하십시오.

안전 정보

경고: 다음 안전 지침을 따르지 않으면 화재, 감전 또는 기타 부상이나 손해가 발생할 수 있습니다.

iPhone을 충전하려면, iPhone 4 Dock을 반드시 Apple USB Power Adapter 또는 USB 2.0 또는 1.1 표준과 호환되는 장비 상의 고전력 USB 포트, iPhone과 동작하도록 설계된 다른 Apple 브랜드 제품이나 액세서리, 또는 Apple의 “Works with iPhone” 또는 “Made for iPhone” 로고를 사용하도록 인증된 타사업체 액세서리와 함께 사용하십시오.

제품 및 액세서리를 iPhone과 함께 사용하기 전에 반드시 모든 관련 안전 지침을 읽으십시오. Apple은 타사업체 액세서리의 작동 여부나 안전 및 규제 준수 여부에 대해 책임지지 않습니다.

Apple과 환경

Apple에서는 작동 및 제품의 환경적인 영향을 최소화하는 것을 당사의 책임으로 인식하고 있습니다.

추가 정보를 보려면 다음으로 이동하십시오.

www.apple.com/kr/environment

Regulatory Compliance Information

中国

有毒或 有害物质	零部件	
	电路板	附件
铅 (Pb)	X	X
汞 (Hg)	○	○
镉 (Cd)	○	○
六价铬 (Cr ₆ VI)	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规, 本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商, 产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



2010

Turkey

EEE Yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

Disposal and Recycling Information



When this product reaches its end of life, please dispose of it according to your local environmental laws and guidelines.

For information about Apple's recycling program, go to:
www.apple.com/environment/recycling

Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem.



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

European Union—Disposal Information:



The symbol above means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Union Européenne: informations sur l'élimination

Le symbole ci-dessus signifie que vous devez vous débarrasser de votre produit sans le mélanger avec les ordures ménagères, selon les normes et la législation de votre pays. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de traitement des déchets agréé par les autorités locales. Certains centres acceptent les produits gratuitement. Le traitement et le recyclage séparé de votre produit lors de son élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à protéger l'environnement et la santé des êtres humains.

Europäische Union – Informationen zur Entsorgung

Das Symbol oben bedeutet, dass dieses Produkt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften und getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Bei einigen Sammelstellen können Produkte zur Entsorgung unentgeltlich abgegeben werden. Durch das separate Sammeln und Recycling werden die natürlichen Ressourcen geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt beachtet werden.

Unione Europea: informazioni per lo smaltimento

Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle norme locali, il prodotto dovrebbe essere smaltito separatamente dai rifiuti casalinghi. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che venga riciclato nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

Europeiska unionen—uttjänta produkter

Symbolen ovan betyder att produkten enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Vissa återvinningsstationer tar kostnadsfritt hand om uttjänta produkter. Genom att låta den uttjänta produkten tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

Battery Disposal Information

Dispose of batteries according to your local environmental laws and guidelines.

Deutschland: Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

Nederlands: Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponneerd.

Taiwan:



廢電池請回收



www.apple.com/support/iphone

© 2010 Apple Inc. All rights reserved.

Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The Works with iPhone logo is a trademark of Apple Inc.

2A034-5426-A

Printed in XXXX